

BALANÇA ELETRÔNICA PESADORA PARA CHECKOUT MODELO 8217

MANUAL DO USUÁRIO

3474162 RE: 01-10-02

Prezado cliente da TOLEDO:

Você acaba de adquirir um produto projetado, fabricado e testado pela TOLEDO DO BRASIL dentro dos melhores padrões de tecnologia e qualidade internacionais. O Sistema de Gerenciamento da Qualidade das fábricas da TOLEDO DO BRASIL possui as certificações ISO 9001, conferidas pelo BVQI (Bureau Veritas Quality International) e acreditadas pelo INMETRO (Instituto Nacional de Metrologia, Normalização e Qualidade Industrial) e UKAS (United Kingdom Accreditation Services), para projeto, fabricação, venda e serviços associados de balanças eletrônicas, equipamentos de manuseio de materiais e controles associados, e a certificação ISO 9002, conferida pelo BVQI e acreditada pelo INMETRO, para serviços de calibração em equipamentos de pesagem.

QUALIDADE ISO 9000

A Balança Eletrônica Pesadora para Checkout modelo 8217 possui a tecnologia mais avançada do mercado. É muito simples de usá-la e requer um mínimo de manutenção. Esta balança vem de uma tradição de orgulho que fez da TOLEDO DO BRASIL o símbolo nacional da mais alta qualidade em equipamentos de pesagem.

Temos certeza de que o seu funcionamento superará suas expectativas.

Por favor, leia atenciosamente as instruções deste manual e esclareça todas as dúvidas antes de realizar qualquer operação com a Balança. Caso encontre alguma dificuldade ou necessite de informações adicionais, contate uma das nossas Filiais ou um Distribuidor Autorizado mais próximo de seu estabelecimento.

Usando e prestando uma manutenção apropriada, sua balança lhe proporcionará muitos anos de pesagens precisas, protegendo seus negócios e seus clientes. Por favor, use com cuidado sua balança, tal como você faria com qualquer outro equipamento eletrônico sofisticado.

Informações sobre treinamento técnico serão atendidas no seguinte endereço:

Toledo do Brasil Indústria de Balanças Ltda.

Centro de Treinamento Técnico Rua Silva Bueno, 1014 - Ipiranga CEP 04208-000 - São Paulo - SP

Tel. (011) 6160-9000 Fax (011) 272-1193

E-mail: ctt@toledobrasil.com.br

Sua satisfação é muito importante para nós da TOLEDO que trabalhamos para lhe oferecer os melhores produtos de pesagem do Brasil.

Wanderson de Oliveira

Analista de Produtos - Linha Comercial

PRECAUÇÕES

Leia este manual ANTES de operar ou prestar serviço no equipamento.

Guarde este manual para futuras referências e consultas.

NUNCA PERMITA que pessoas não qualificadas ou não autorizadas pela TOLEDO executem limpeza, inspeção ou prestem serviços de manutenção em sua Balança.

SEMPRE DESCONECTE a balança da sua fonte de energia antes de prestar qualquer serviço ou limpeza.

CHAME A TOLEDO para informações, peças e serviços.



ADVERTÊNCIA

Somente pessoas qualificadas podem prestar serviços neste equipamento. Tenha cuidado nas verificações, testes e ajustes que necessitem ser feitos com o equipamento ligado. Não observar estas precauções, pode resultar em danos físicos.



ADVERTÊNCIA

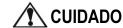
Para a proteção contínua contra choques elétricos, utilize uma tomada elétrica devidamente aterrada. Nunca corte o pino de terrra do plugue de alimentação.



ADVERTÊNCIA

Desconecte a energia da Balança antes de prestar qualquer serviço.





Observe as precauções para o manuseio de equipamentos sensíveis a eletricidade estática.

A TOLEDO SE RESERVA O DIREITO DE FAZER MUDANÇAS SEM AVISO PRÉVIO.

Índice

Descrição Geral	5
Principais Características	6
Conhecendo a Balança	7
Verificando a Preparação do Checkout	9
Instalando a Balança	10
Ligando a Balança	17
Operando a Balança	18
Cuidados e Manutenção	20
Especificações Técnicas	21
Termo de Garantia	22
Problemas de Publicação	23
Servicos de Anoio ao Cliente	24

Descrição Geral

A Balança Eletrônica Pesadora para Checkout modelo 8217, como todos os produtos da TOLEDO DO BRASIL, é fabricada e testada dentro dos mais rigorosos padrões internacionais de qualidade ISO 9001 e está projetada para a máxima confiabilidade e durabilidade, mesmo quando usada em ambientes de trabalho mais exigentes.

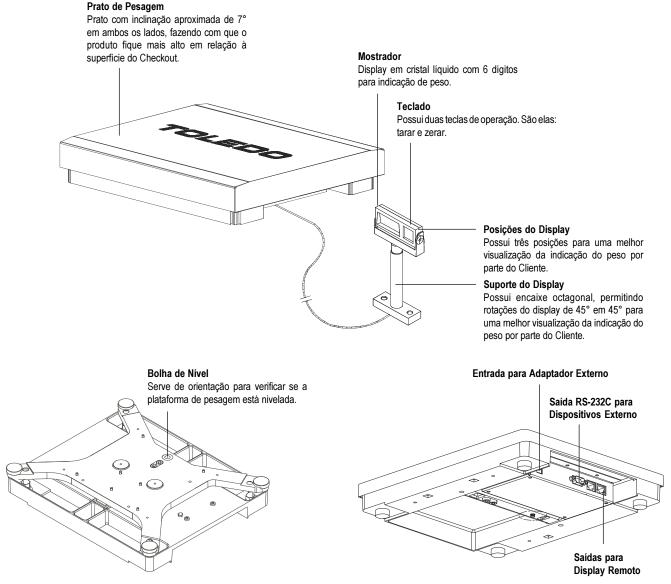
A 8217 é do tipo perfil baixo e pode trabalhar com scanner horizontal, modelos 7880 da NCR ou LS 5800 da Seal, embutidos na própria balança. Possui uma saída RS-232C para interligação a PDVs, Caixas Registradoras, Microterminais e Aplicativos Comerciais, com a finalidade de enviar os dados de pesagem do produto.

Foi projetada para ser montada sobre balcões ou embutida em Checkouts, facilitando as operações de pesagem, sem que haja a necessidade de locomover os produtos pesáveis sobre a esteira, agilizando o processo de venda no Checkout.

A indicação de peso ao Cliente é feita através de um display remoto em torre.

Com tecnologia que apenas a TOLEDO DO BRASIL pode oferecer, a 8217 facilita e agiliza o processo de pesagem no Checkout dos produtos comercializados no hortifruti, açougue, peixaria, padaria, salsicharia etc.

BALANÇA STANDARD



BALANÇA COM SCANNER

Prato de Pesagem Prato com inclinação aproximada de 7° em ambos os lados, fazendo com que o produto fique mais alto em relação à superficie do Checkout e com rasgo para leitura do código de barras pelo scanner.

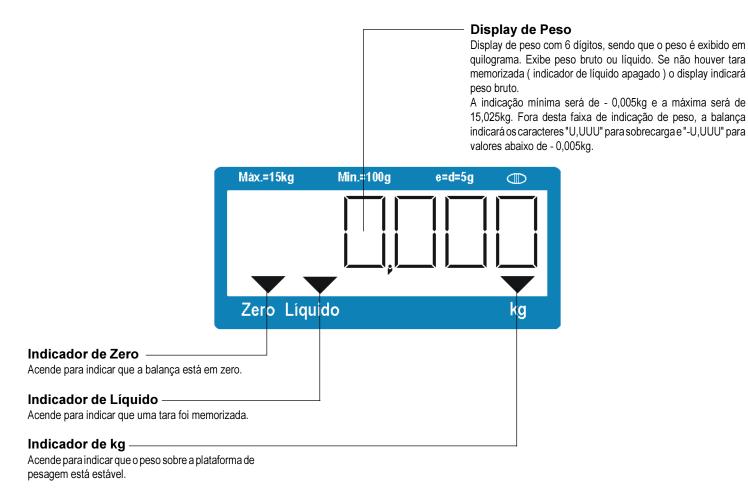
Principais Características

- Capacidade de pesagem de 15kg x 5g;
- Tara de até 100% da capacidade de pesagem;
- Limpeza Automática da Tara;
- Base de pesagem em perfil baixo, projetada para ser embutida em Checkouts;
- Indicação luminosa para zero, tara e quilo;
- Indicação de peso bruto ou líquido;
- Indicação automática de sobrecarga;
- Captura automática de zero;
- Alta velocidade de resposta nas pesagens;
- Display em Cristal Líquido com 6 dígitos e filtro transparente.
- Teclado de membrana a prova d'água;
- Baixo consumo de energia;
- Alimentação através de adaptador de parede externo;
- Interface RS-232C para interligação a PDVs, Microterminais, Caixas Registradoras e Aplicativos Comerciais.

Conhecendo a Balança

Mostrador Digital e Teclado

Mostrador Digital em torre que permite uma melhor visualização da pesagem ao Cliente, de fácil leitura e excelente visualização.

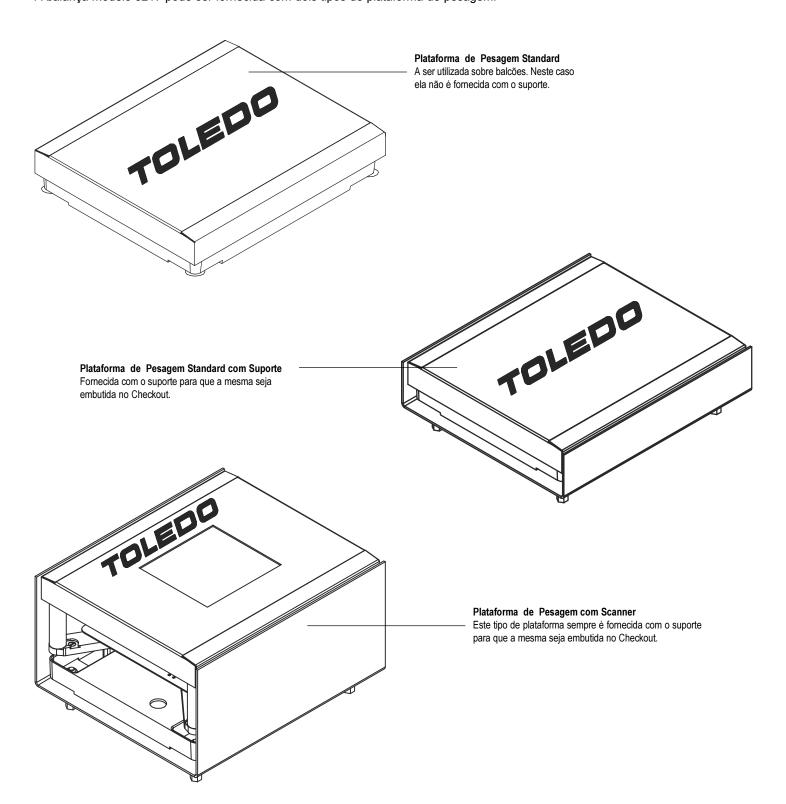




Conhecendo a Balança

Plataformas de Pesagem

A balança modelo 8217 pode ser fornecida com dois tipos de plataforma de pesagem.

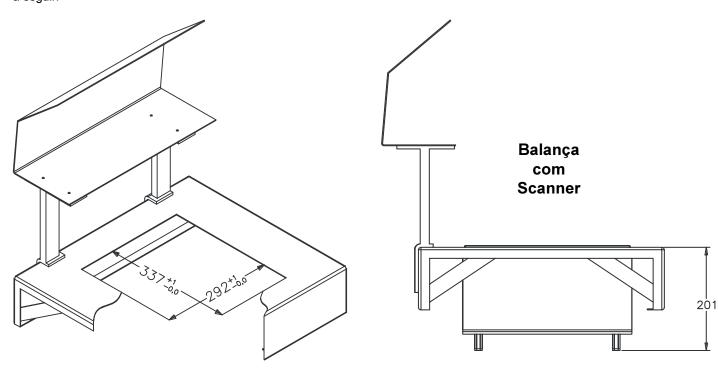


Verificando a Preparação do Checkout

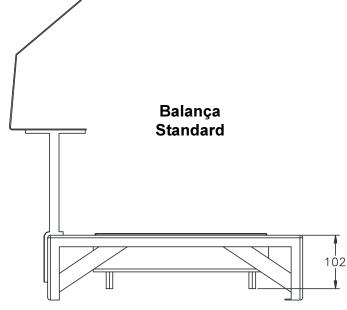
Abertura no Checkout para Balança Standard e Balança com Scanner

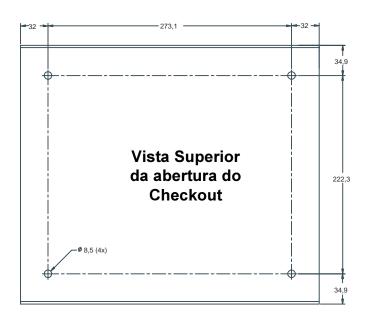
O checkout deverá possuir as dimensões abaixo para que você possa instalar a balança em seu respectivo suporte.

a. O checkout deverá possuir uma abertura de 337x292mm com tolerância de +1mm para mais e 0mm para menos. Veja figura a seguir:



- b. A balança deverá ser apoiada em uma superfície ou em travessas a uma distância de 102mm (Balança Standard) e 201mm (Balança com Scanner) com relação a superfície do checkout. Veja figuras a seguir:
- c. A superfície ou travessas onde a balança será apoiada deverá possuir quatros furos com diâmetro de 8,5mm para que mesma possa ser fixada no checkout. Veja figura a seguir:





Verificando a Preparação do Checkout

Furação Necessária para passagem dos Cabos

Quando for passar os diversos cabos pelo checkout, você poderá precisar de furos em alguns dos painéis. Os furos precisam ser largos o suficiente para que o conector existente em uma das extremidades do cabo passe através dele. Você também deve se certificar de que não existam cantos vivos que possam cortar o cabo. A tabela a seguir mostra os diâmetros mínimos dos furos para cada um dos cabos.

Cabos de ligação	Comprimento do Cabo (m)	Diâmetro mínimo dos Furos (mm)
Cabo de Ligação do Display em Torre	4,0	35,0
Cabo de Ligação ao Dispositivo Externo	3,0	37,0
Cabo do Adaptador de Parede	1,7	12,0
Cabo de Alimentação do Scanner	3,0	35,0
Cabo de Ligação Serial do Scanner	3,0	37,0

Instalando a Balança

Desembalagem

Retire a balança da embalagem verificando possíveis danos causados pelo transporte. Em caso de danos, contate a companhia transportadora o mais rápido possível, relatando os danos ocorridos. Constate o recebimento dos itens relacionados abaixo:

a. Balança Standard

ITEM	DESCRIÇÃO	
Α	Plataforma de Pesagem standard.	
В	Display com Torre	
С	Fonte de Parede	
D	Manual do Usuário	
Е	Cabo de Interligação Balança ao Dispositivo Externo	

b. Balança Standard com Suporte

ITEM	DESCRIÇÃO		
Α	Plataforma de Pesagem standard com suporte		
В	Display com Torre		
С	Fonte de Parede		
D	Manual do Usuário		
E	Cabo de Interligação Balança ao Dispositivo Externo		
F	4 Parafusos de Cabeça Sextavada M8x1,25x20mm para fixação da plataforma de pesagem no Checkout		

c. Balança com Scanner

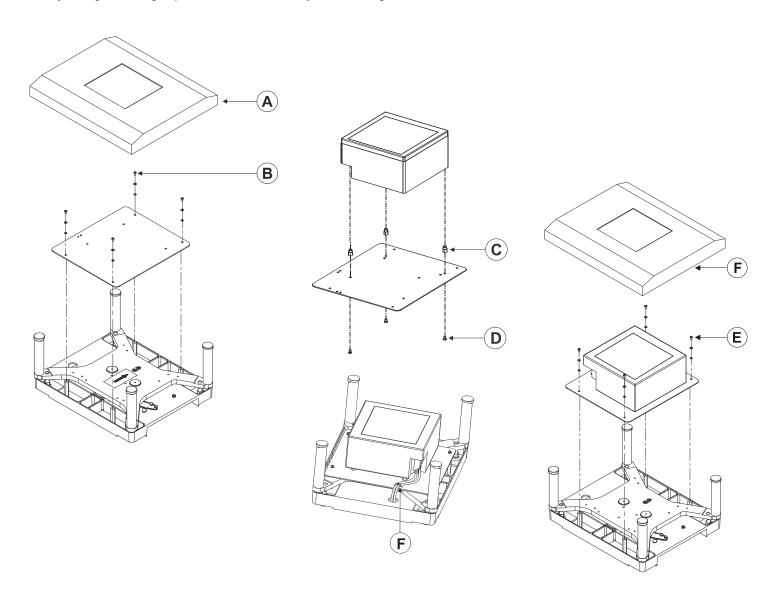
ITEM	DESCRIÇÃO		
Α	Plataforma de Pesagem para Scanner		
В	Display com Torre		
С	Fonte de Parede		
D	Manual do Usuário		
Е	Cabo de Interligação Balança ao Dispositivo Externo		
F	Kit para Fixação do Scanner contendo: 3 suporte para fixação do scanner; 3 guias de fixação do suporte do scanner; 4 Parafusos fenda cruzada M3x6mm.		
G	4 Parafusos de Cabeça Sextavada M8x1,25x20mm para fixação da plataforma de pesagem no Checkout		

Montagem do Scanner modelo 7880 NCR na Balança

O scanner é de fornecimento do Cliente. Para a montagem do scanner modelo 7880 NCR siga os procedimentos a seguir:

- a. Retire o prato de pesagem da balança posição A;
- b. Retire os 4 parafusos M3x10mm posição B;
- c. Posicione os três suportes de fixação no scanner posição C;
- d. Fixe o scanner em seu suporte através dos três parafusos de fixação M3x6mm posição D;
- e. Prenda o suporte do scanner na balança posição E;
- f. Após fixar o scanner, conecte os cabos de alimentação e comunicação e prenda-os em seu suporte através de uma abraçadeira T-18R - posição F;
- g. Recoloque o prato de pesagem na balança posição G;

Veja as figuras a seguir para uma melhor orientação de montagem:

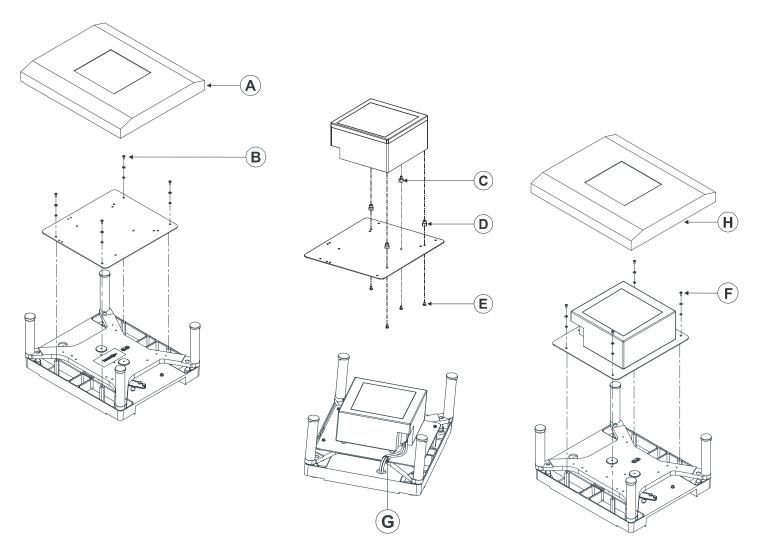


Montagem do Scanner modelo LS 5800 SEAL na Balança

O scanner é de fornecimento do Cliente. Para a montagem do scanner modelo LS 5800 SEAL siga os procedimentos a seguir:

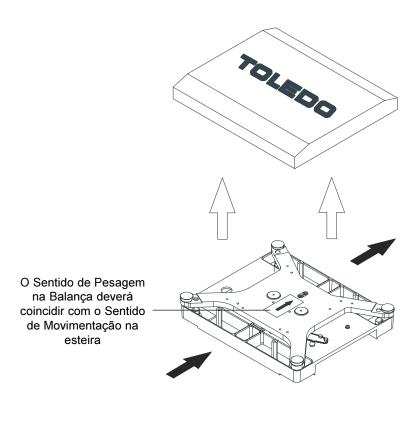
- a. Retire o prato de pesagem da balança posição A;
- b. Retire os 4 parafusos M3x10mm posição B;
- c. Posicione o suporte de fixação no scanner posição C;
- d. Posicione as três guias de fixação no scanner posição D;
- e. Fixe o scanner em seu suporte através dos quatro parafusos de fixação M3x6mm posição E;
- f. Prenda o suporte do scanner na balança posição F;
- g. Após fixar o scanner, conecte os cabos de alimentação e comunicação e prenda-os em seu suporte através de uma abraçadeira T-18R - posição G;
- h. Recoloque o prato de pesagem na balança posição H;

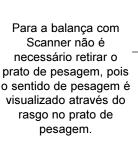
Veja as figuras a seguir para uma melhor orientação de montagem:

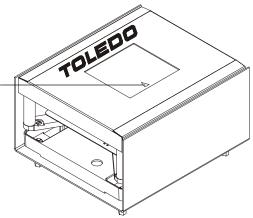


Verificando o Sentido da Pesagem

Antes de posicionarmos a balança no checkout, para que a mesma fique embutida, primeiramente você deverá identificar o sentido de movimentação da esteira. Identificado o sentido da esteira, levante o prato de pesagem da balança e verifique o sentido de pesagem da balança o qual deverá coincidir com o sentido da esteira. A balança **não** deverá ser montada no sentido inverso, pois a célula de carga se danificará.



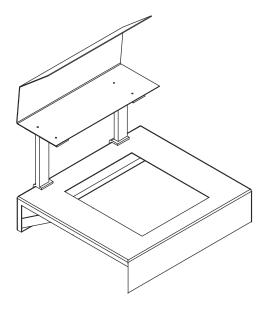




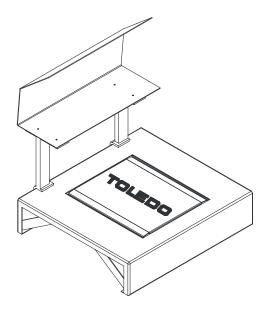
Posicionando a Balança no Checkout

A balança para montagem em Checkout é fornecida no seu respectivo suporte. Para embutí-la no Checkout, basta posicionar o conjunto de pesagem (Suporte da Balança e a plataforma de pesagem) no rasgo do Checkout . Veja figuras a seguir:

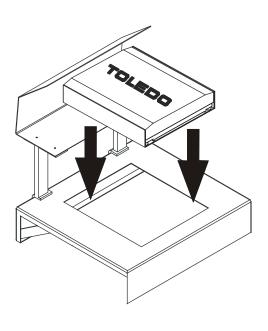
a.



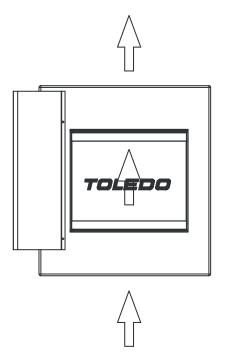
c.



b.



d.

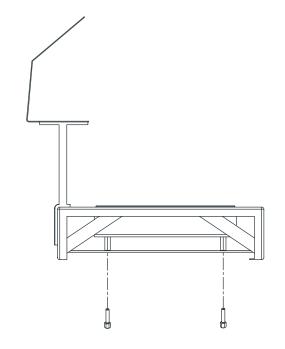


Nota: Após posicionar o conjunto de pesagem, certifique-se que o sentido da esteira e o sentido de pesagem estão iguais.

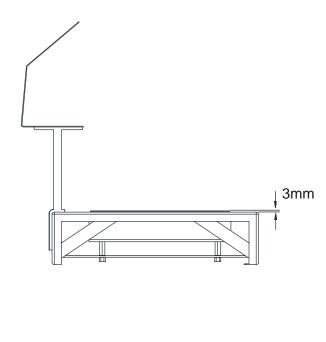
Fixando a Balança no Checkout

Após posicioná-la no Checkout, você deverá fixá-la no Checkout através dos 4 parafusos de cabeça sextavada M8x1,25x20mm. Veja figuras a seguir:





b.



Nota: Após fixar a plataforma de pesagem no Checkout, verificar se o início das rampas do prato de pesagem está coincidindo com a superfície do Checkout. A superfície do prato de pesagem deverá ficar 3mm acima da superfície do Checkout de modo que os produtos possam ser pesados na balança sem que estejam apoiados na superfície do Checkout.

Verificando o alinhamento da plataforma no Checkout

A seguir são exibidas três possibilidades de alinhamento da plataforma no Checkout. Veja figuras a seguir:

a. Alinhamento "muito alto" da plataforma com a superfície do Checkout. Este alinhamento faz com que os produtos tenham que ser levantados para que possam ser pesados ou lidos no scanner, tornando lenta a operação, além de causar impactos excessivos na lateral da plataforma causando desgaste prematuro da célula.



b. Alinhamento "correto" da plataforma com a superfície do Checkout. Este alinhamento faz com que o produto fique acima da superfície do Checkout evitando agarramentos no momento da pesagem.



c. Alinhamento "muito baixo" da plataforma com a superfície do Checkout. Este tipo de alinhamento possibilita obter valores de peso menores pois parte do produto poderá estar sendo apoiado sobre a superfície do Checkout.



Ajuste da Tensão Elétrica do Adaptador

Verifique se a tensão da tomada é compatível com a tensão de alimentação do adaptador.

Para sua comodidade, o adaptador foi ajustado em fábrica para operar na tensão de alimentação especificada em seu pedido de compra. Quando não especificada em seu pedido, o adaptador de tensão será ajustado em 220 VCA.

Se for necessária alterar a tensão de alimentação, selecione a tensão adequada na chave comutadora no adaptador, localizada na parte interna do mesmo.

Veja figura abaixo:



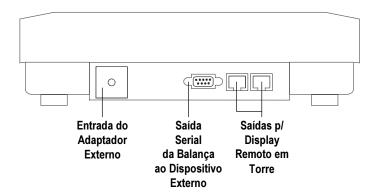
Variação de Tensão Admissível na Rede Elétrica			
Tensão Mínima (VCA)	Tensão Mínima (VCA) Tensão Nominal (VCA)		
94	110	121	
187	220	242	

Tensão e Corrente de Saída no Adaptador		
Tensão Nominal	Corrente Nominal	
9,0 VCC	300 mA	

Frequência 50/60 Hz.

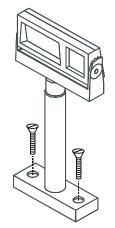
Conexão dos Cabos de Interligação

Conecte os cabos de interligação serial da balança ao dispositivo externo e da balança à PCI do display em seus respectivos conectores conforme figura a seguir:



Fixação da Torre do Display

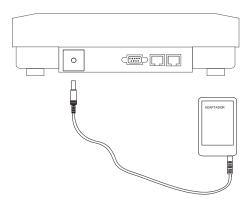
O suporte da torre do display poderá ser fixado com duas arruelas e 2 parafusos ou colado. Veja a figura a seguir:



Ligando a Balança

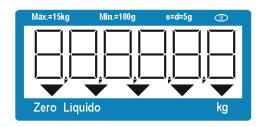
Antes de qualquer operação com sua balança, siga todas as instruções de instalação e recomendações contidas neste manual.

Com todas as recomendações atendidas, conecte o plugue do adaptador de parede na balança e o adaptador na tomada, conforme figura abaixo:

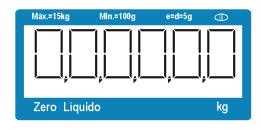


Ao ser ligada, ocorre uma rotina de inicialização que consiste em:

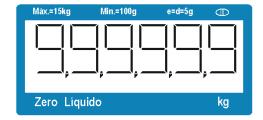
- Acender todos os segmentos do display;



- Efetuar contagem progressiva de 0 à 9.



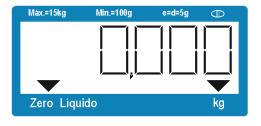
até



- Apagar todos os dígitos do display.



- Zerar a indicação do display.



Ao ligar a balança, a mesma poderá apresentar uma das duas mensagem a seguir:



ou



Na primeira você deverá retirar o peso sobre a plataforma de pesagem pois o valor está acima de 1,500kg, que é o valor máximo para a captura do zero inicial da balança.

Na segunda você deverá colocar o prato de pesagem sobre a plataforma de pesagem pois o valor está abaixo de -0,005kg, que é o valor mímino para a captura do zero inicial da balança

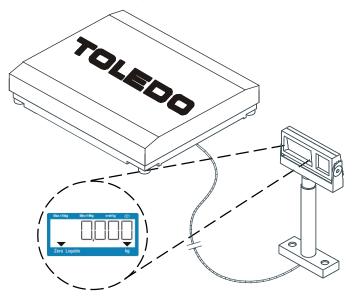
Para desligar a balança, retire o adaptador de alimentação da tomada ou desligue o estabilizador de tensão se o adaptador estiver conectado a ele.

NOTA: Para efetuar a conexão do Scanner ao PDV, consulte o seu respectivo manual.

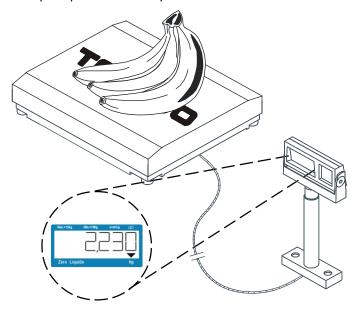
Operando a Balança

Pesagem Normal

a. Esvazie o prato de pesagem.



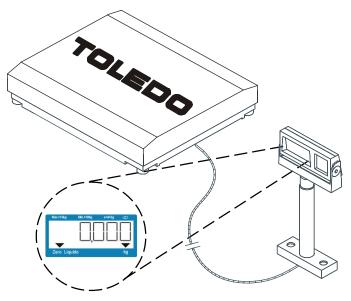
b. Coloque o produto sobre o prato.



c. Após a estabilização do peso sobre o prato de pesagem, solicite-o através do dispositivo externo (PDV, Microterminal, Caixa Registradora e Aplicativos Comerciais) em que a balança está interligada.

Quando o peso sobre o prato estiver estabilizado, a legenda quilograma acenderá.

d. Retire o produto sobre o prato de pesagem.



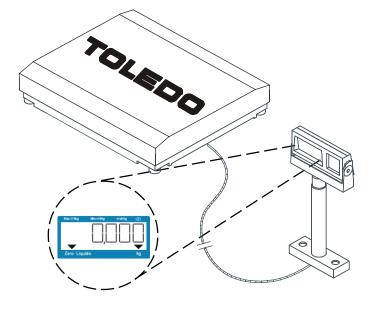
O display será zerado e a balança estará pronta para uma nova operação.

Pesagem com uso de Tara

A tara da balança está limitada à capacidade de 15kg.

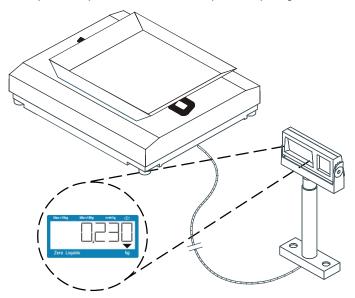
O valor da tara será subtraído da capacidade de pesagem da balança. A tara poderá ser qualquer recipiente ou embalagem.

a. Esvazie o prato de pesagem.

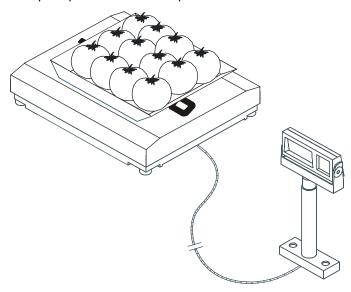


Operando a Balança

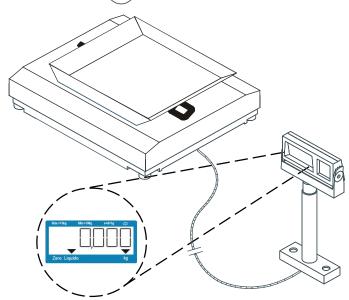
b. Coloque o recipiente de tara sobre o prato de pesagem.



d. Coloque o produto sobre o recipiente.



c. Pressione a tecla



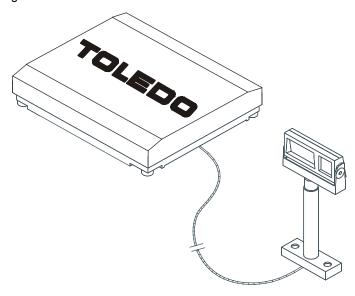
Se retirar o recipiente que foi usado como tara do prato de pesagem, o peso da tara será indicado no display precedido de sinal negativo. Ao recolocar o recipiente no prato, a indicação do display será zerada.

Para limpar o valor de tara memorizado, retire o recipiente de tara do prato de pesagem e pressione a tecla

c. Após a estabilização do peso sobre o prato de pesagem, solicite-o através do dispositivo externo (PDV, Microterminal, Caixa Registradora e Aplicativos Comerciais) em que a balança está interligada.

Quando o peso sobre o prato estiver estabilizado, a legenda quilograma se acenderá. Veja figura acima.

f. Retire o produto e o recipiente de tara sobre o prato de pesagem.



O display será zerado, a tara memorizada será limpa e a balança estará pronta para uma nova operação.

NOTA: Para efetuar operações de pesagem e leitura de código de barras junto ao PDV, consulte o seu respectivo manual.

Cuidados e Manutenção

Limpeza da Balança

Limpeza Externa

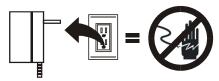




ADVERTÊNCIA

Desconecte o adaptador da tomada antes de efetuar qualquer serviço.

DESCONECTE O ADAPTADOR DE PAREDE DA TOMADA.



Use um pano suavemente umedecido em água e um detergente suave (ou um limpador suave) para limpar as superfícies exteriores. Não jogue água diretamente sobre a balança. Limpadores do tipo aerosol suave só podem ser utilizados sobre o pano de limpeza e nunca diretamente sobre a balança e seu mostrador digital.









Antes de Chamar a Assistência Técnica TOLEDO

A toledo despende anualmente no aprimoramento técnico de centenas de profissionais, mais de 40.000 horas, e por isso, garante a execução de serviços dentro de rigorosos padrões de qualidade. Um simples chamado e o Técnico especializado estará em seu estabelecimento, resolvendo problemas de pesagem, auxiliando, orientando, consertando ou aferindo e calibrando sua balança. Mas, antes de fazer o chamado, consulte a lista abaixo e verifique se você mesmo pode resolver o problema.

SINTOMA	CAUSA PROVÁVEL	POSSÍVEL SOLUÇÃO		
	Adaptador de Parede desconectado da tomada.	Conecte o adaptador de parede na tomada.		
	Plugue do adaptador de parede desconectado da base da balança.	Conecte o plugue do adaptador de parede na base da balança.		
	Cabo do Display desconectado da base da balança.	Conecte o cabo do display na base da balança.		
Display do Roso Apagado	Chave seletora de tensão na posição errada.	Passe a chave para a outra posição e conecte o adaptador de parede na tomada.		
Display de Peso Apagado.	Falta de energia elétrica.	Verifique as chaves/ disjuntores.		
	Mau contato na tomada.	Normalize o problema.		
	Cabo do adaptador rompido.	Chame a Assistência Técnica TOLEDO.		
	Adaptador queimado.	Chame a Assistência Técnica TOLEDO.		
	Verifique se não existe algum objeto encostando no prato de pesagem.	Retire o objeto encostado no prato da balança.		
Display de Peso Variando.	Balança desnivelada.	Nivele o checkout		
Display de l'eso valiando.	Saída de ar condicionado direcionada sobre o prato de pesagem.	Redirecione a saída para outra posição.		
	Corrente de ar incidindo sobre o prato de pesagem.	Chame a Assistência Técnica TOLEDO.		
	Célula de Carga com Defeito.	Chame a Assistência Técnica TOLEDO.		
	Cabo de alimentação desconectado da tomada.	Conecte o plugue do cabo de alimentação na tomada.		
	Plugue do cabo de alimentação desconectado no scanner.	Conecte o plugue do cabo de alimentação no scanner.		
Scanner não liga.	Falta de energia elétrica.	Verifique as chaves/ disjuntores.		
Scariller riao liga.	Mau contato na tomada.	Normalize o problema.		
	Cabo de alimentação rompido.	Chame a Assistência Técnica TOLEDO.		
	Scanner queimado.	Chame a Assistência Técnica do fabricante de scanner.		
	Cabo de comunicação scanner - dispositivo externo desconectado.	Conecte uma ponta do cabo de comunicação no scanner e outra no dispositivo externo.		
	Scanner desconfigurado.	Configure o scanner conforme manual de instruções do seu respectivo fabricante.		
Scanner não lê os produtos.	Saída RS-232C do scanner ou do PDV queimada.	Teste o scanner em outro Checkout que esteja funcionando. Se funcionar, o problema é do fabricante de PDV - chame a Assistência Técnica do PDV. Se não funcionar, chame a Assistência Técnica do fabricante do Scanner.		
Balança não está comunicando com	Cabo de Interligação Balança - Dispositivo Externo desconectado.	Conecte uma ponta do cabo de comunicação na balança e outra no dispositivo externo.		
os PDVs, Microterminais, Caixas	Balança Desprogramada.	Chame a Assistência Técnica TOLEDO.		
Registradoras e/ou Aplicativos Comerciais.	Saída RS-232C da balança ou do dispositivo externo queimada.	Teste a balança em outro Checkout que esteja funcionando. Se funcionar, o problema é do fabricante do dispositivo externo. Se não funcionar, chame a Assistência Técnica Toledo.		

Especificações Técnicas

Mecânicas e Elétricas

	Líquido	4.2 kg		
Peso da Balança Standard	Líquido	4,3 kg		
	Bruto	7,0 kg		
li eso da Balariça Staridard	Líquido	7,4 kg		
com suporte para Checkout	Bruto	10,5 kg		
I ooo da Balanga oom	Líquido	12,0 kg		
Scanner	Bruto	15,0 kg		
Temperatura	Operação	0 °C a 40 °C, com umidade relativa do ar entre 5% e 95% sem condensação.		
Temperatura	Armazenamento	10 °C a 70 °C, com umidade relativa do ar entre 5% e 95% sem condensação.		
	Entrada Nominal	110 ou 220VCA com tolerância entre - 15% a + 10%		
Alimentação Elétrica	Saída Nominal	9VCC/ 300mA não regulada		
	Frequência	50Hz a 60Hz		
Potência	Sem Opcionais	0,4 W		
Polericia	Com Opcionais	6,0 W		
	Altura	68 mm		
Dimensões da Balança Standard	Largura	277 mm		
	Comprimento	328 mm		
Dimensões da Balança	Altura	105 mm		
Standard com suporte para	Largura	290 mm		
Checkout	Comprimento	335 mm		
	Altura	204 mm		
Dimensões da Balança com Scanner	Largura	290 mm		
	Comprimento	335 mm		
	Altura	37,5 mm		
Dimensões do prato de pesagem	Largura	277 mm		
	Comprimento	328 mm		
	Espessura	1 mm		
Prato de Pesagem	Acabamento	Polido		
	Material	Aço Inox AISI 304		
Dana	Acabamento	Natural		
Base	Material	Alumínio - Liga 160X da Alcan (SAE 305)		
Aranha	Acabamento	Natural		
Aranha	Material	Alumínio - Liga 160X da Alcan (SAE 305)		

Termo de Garantia

Este equipamento é garantido contra eventuais defeitos de fabricação, se consideradas as condições estabelecidas por este manual, pelo período especificado no Certificado de Garantia, a partir da data da Nota Fiscal de venda ao consumidor final e compreenderá a substituição de peças e mão-de-obra no reparo de defeitos devidamente constatados como sendo de fabricação.

Tanto a constatação dos defeitos, como os reparos necessários serão providos por uma Filial Toledo ou uma OTA - Oficina Técnica Autorizada Toledo que se encontre mais próxima do local de instalação do equipamento.

Uso da Garantia

Para efeito de garantia, apresente o Certificado de Garantia devidamente preenchido e a Nota Fiscal de compra do equipamento.

A garantia fica automaticamente inválida se:

- O equipamento não for instalado e utilizado conforme as instruções contidas neste manual.
- O equipamento tiver sofrido danos por acidentes ou agentes da natureza, maus tratos, descuido, ligação à rede elétrica imprópria, exposição a agentes químicos e/ou corrosivos, presença de água ou insetos no seu interior, utilização em desacordo as instruções deste manual ou ainda por alterações, modificações ou consertos feitos por pessoas ou entidades não credenciadas pela Toledo.
- Houver remoção e/ou alteração do número de série ou da placa de identificação do equipamento.
- Constatada adulteração ou rasuras no Certificado de Garantia ou espirada a vigência do período de garantia.

A garantia não cobre:

- Despesas com instalação do equipamento realizada pela Toledo ou OTA Oficina Técnica Autorizada Toledo.
- Despesas com mão-de-obra, materias, peças e adaptações necessárias à preparação do local para a instalação do equipamento, ou seja, rede elétrica, tomadas, cabos de comunicação, conectores, suportes mecânicos, aterramento, etc.
- Reposição de peças pelo desgaste natural, como teclado, prato de pesagem, paineis, gabinete, bem como a mão-de-obra utilizada na aplicação das peças e as conseqüências adivindas destas ocorrências.
- Equipamentos ou peças que tenham sido danificadas em conseqüência de acidentes de transporte ou manuseio, amassamentos, riscos, trincas ou atos e efeitos de catástrofe da natureza.
- Falhas no funcionamento do equipamento decorrentes de problemas no abastecimento elétrico.
- Remoção, embalagem, transporte e seguro do equipamento para conserto.
- Despesas de relativas ao atendimento no local de instalação do equipamento, tais como, transporte de ida e volta; deslocação, tempo de viagem, refeições e estada do Técnico, acrescidas dos impostos incidentes e taxas de administração;

Observações:

- Em nenhum caso a Toledo poderá ser responsabilizada por perda de produtividade ou dados, danos diretos ou indiretos, reclamações de terceiros, paralisações ou ainda quaisquer outras perdas ou despesas, incluindo lucros cessantes, provenientes do fornecimento. Se, em razão de lei ou acordo, a Toledo vier a ser responsabilizada por danos causados ao Cliente, o limite global de tal responsabilidade será equivalente a 5% do valor do equipamento, ou da parte do equipamento que tiver causado o dano, à vista das características especiais do fornecimento.
- A Toledo não autoriza nenhuma pessoa ou entidade a assumir, por sua conta, qualquer outra responsabilidade relativa à garantia de seus produtos além das aqui explicitadas.
- Peças e/ou acessórios que forem substituídos em garantia serão de propriedade da Toledo.
- Este termo de garantia é válido para equipamentos vendidos e instalados no território brasileiro.
- Eventuais dúvidas quanto às condições de garantia deverão ser tratadas diretamente com a Toledo.

Relatório de Problemas de Publicação

Se você encontrou algum problema com esta documentação, por favor complete o seguinte formulário e envie-o via fax (0XX11) 6914-6917.

Nome da Publicação: BALANÇA ELETRÔNICA PESADORA PARA CHECKOUT MODELO 8217

Código da Publicacação e Revisão : 3474162 RE: 01-10-02

TIPO DE PROBLEMA(S):	DESCRIÇÃO DO(S) PROBLEMA(S):			
☐ Informações Técnicas	_ T exto			Il <u>us</u> trações
☐ Integridade Que informação está faltando?	☐ Procedimento☐ Característica	☐ Exemplo ☐ Ilustração	☐ Explicação ☐ Normas	☐ Definição ☐ Outros (por favor explique)
☐ Clareza das informações O que não está claro?				
Seqüência O que não está na ordem correta?				
Outros Comentários Use este campo para seus comentários.				
Seu nome:	Empresa:			
Número do Telefone :		Fa <u>x :</u>	E-	MAIL:

ENVIE ESTE FORMULÁRIO VIA FAX PARA (0XX11) 6914-6917

SERVIÇOS DE APOIO AO CLIENTE

A TOLEDO mantém centros de serviços regionais em todo o País, para assegurar instalação perfeita e desempenho confiável a seus produtos. Além destes centros de serviços, aptos a prestar-lhes a assistência técnica desejada, mediante chamado ou contrato de manutenção periódica, a TOLEDO mantém uma equipe de técnicos residentes em pontos estratégicos, dispondo de peças de reposição originais, para atender com rapidez e eficiência aos chamados mais urgentes.

Quando necessário, ou caso haja alguma dúvida quanto à correta utilização deste manual, entre em contato com a TOLEDO em seu endereço mais próximo.

Ela está sempre à sua disposição.

QUALIDADE ISO 9000

O Sistema da Qualidade das duas fábricas TOLEDO possui a certificação conforme a norma NBR ISO 9001:1994, conferida pelo BVQI (Bureau Veritas Quality International), e acreditada pelo INMETRO (Instituto Nacional de Metrologia, Normalização e Qualidade Industrial) e pelo UKAS (United Kingdom Accreditation Services), para o projeto, fabricação, venda e serviços associados de balanças eletrônicas, equipamentos de pesagem eletrônica e de manuseio de material e controles associados.

A Assistência Técnica TOLEDO no Estado de São Paulo possui a certificação NBR ISO 9002:1994, conferida pelo BVQI e acreditada pelo INMETRO, para fornecimento de serviços de calibração em equipamentos de pesagem, incluindo balanças analíticas, de precisão e especiais.

TOLEDO DO BRASIL

BELÉM, PA TEL (91) 233-5633	MANAUS, AM TEL. (92) 635-0441
(91) 233-4891	TELEFAX (92) 233-0787
FAX (91) 244-0871	RECIFE, PE TEL. (81) 3339-4774
BELO HORIZONTE, MG TEL (31) 3491-2770	FAX (81) 3339-6200
FAX (31) 3491-5776	RIBEIRÃO PRETO, SP TEL. (16) 3967-2332
CAMPINAS, SP TELEFAX (19) 3225-8666	FAX (16) 3967-2330
CAMPO GRANDE, MS TEL (67) 341-1300	R. DE JANEIRO, RJTELEFAX (21) 2590-5216
FAX (67) 341-1302	SALVADOR, BATELEFAX (71) 384-6618
CANOAS TEL (51) 427-4822	SANTOS, SP TEL. (13) 3222-2365
CURITIBA, PR TELEFAX (41) 332-1010	FAX (13) 3222-3854
FORTALEZA, CE TEL (85) 283-4050	S. J. DOS CAMPOS, SP TEL. (12) 3934-9211
FAX (85) 283-3183	FAX (12) 3934-9278
GOIÂNIA, GO TELEFAX (62) 202-0344	SÃO PAULO, SP TEL. (11) 0800-554122
	FAX (11) 6915-7766

RUA DO MANIFESTO, 1183 - TEL. (11) 6160-9000 - CEP 04209-901 - SÃO PAULO - SP - BRASIL www.toledobrasil.com.br

MANUTENÇÃO PREVENTIVA TOLEDO

ASSEGURA BOM DESEMPENHO E CONFIABILIDADE AO SEU EQUIPAMENTO



A Toledo segue uma política de contínuo desenvolvimento dos seus produtos, reservando-se o direito de alterar especificações e equipamentos a qualquer momento, sem prévio aviso, declinando toda a responsabilidade por eventuais erros ou omissões que se verifiquem neste catálogo. Assim, para informações exatas sobre qualquer modelo em particular, consultar o Departamento de Marketing/Vendas - Mercado Comercial da Toledo. E-mail: com@toledobrasil.com.br